

#05|2024
JULI

DÜRENER

WER
WAS
WANN
WO

ILLUSTRIERTE - Magazin für Düren, Jülich und Regio Rur



Neun Tage
Annakirmes



Bayern kommt
zum 1. FC Düren



Ab Nideggen auf
dem Eifelkurs

Auf zur Annakirmes

**Rund
ums
Rurgebiet**

ISSN 1860-6040 • 20. Jahrgang

Das ist Ihr unbezahlbares persönliches Exemplar
Nehmen Sie es gerne mit! • www.duerener.info



LOTHMANN

Martinusplatz 74
52355 Düren - Derichweiler
☎ 02421/64162, Fax 02421/66235

- Gardinenstudio
- Polsterwerkstätte
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Änderungsservice
- Gardinen Waschs-service

www.lothmann-raumausstatt.de

Bitte SCHMECKEN LASSEN

Bitte ein Bit



❁ Nach einigen Jahren hat die Bronzestatue „Mutter mit Kind“ wieder ihren angestammten Platz im Park des St. Marien-Hospitals in Düren-Birkendorf erhalten. Aufgrund von Bauarbeiten musste die Statue eingelagert werden.

Dr. med. Kurt Kiesselbach, ehemals langjähriger Chefarzt der Gynäkologie am St. Marien-Hospital, zeigt sich erfreut über die Wiederaufstellung des Kunstwerks. Die Statue, geschaffen und gestiftet von seiner Mutter, **Dr. Marianne Kiesselbach**, Künstlerin und Bildhauerin, symbolisiert die Verbindung zwischen Mutter und Kind.



„Meine Mutter, **Dr. Marianne Kiesselbach** (1913 – 2005), begann ihre künstlerische Laufbahn nach einem Studium der Kunstgeschichte, Philosophie und Germanistik in den Sechzigerjahren. Ich erinnere mich genau an die Herstellung

der Statue ‚Mutter mit Kind‘ aus Bronze, denn ich habe selbst mitgeholfen,“ erzählt der pensionierte Chefarzt und ergänzt: „Die Statue wurde in der Bronzegießerei **Butzon und Bercker** in Kevelaer angefertigt. Dank des Engagements von

Andrea Pleuß-Fehr, der Vorsitzenden der Mitarbeitervertretung (MAV), und der Unterstützung von **Annika Butzon**, Geschäftsführerin des St. Marien-Hospitals, wurde die Statue nun wieder aufgestellt werden. Die Firma Ewert sponserte einen neuen sechseckigen Sockel aus Sichtbeton. Die Skulptur „Mutter mit Kind“ ist eine liebevolle Hommage an das besondere Verhältnis zwischen Mutter und Kind. Sie verkörpert die tiefe Bindung und das Gefühl von Sicherheit und Geborgenheit, das auch die Arbeit der Gynäkologie und Geburtshilfe im St. Marien-Hospital prägt.



❁ **Dr. med. Samir Smajic** ist neuer Chefarzt des Zentrums für Wirbelsäulen Chirurgie im Krankenhaus Düren. Mit seiner Fachexpertise und einem reichen Erfahrungsschatz in der Wirbelsäulen Chirurgie tritt **Dr. Smajic** seine neue Position an. Er ist Experte auf diesem Gebiet und hat seine Fähigkeiten national und international unter Beweis gestellt.

Dr. med. Smajic hat sein medizinisches Studium an

der RWTH Aachen absolviert und sich auf Orthopädie und Wirbelsäulen Chirurgie spezialisiert. Seine Leistungen umfassen einen Master-Abschluss in Wirbelsäulen Chirurgie sowie verschiedene Facharztprüfungen der Deutschen Gesellschaft für Orthopädie und Unfallchirurgie. Vor seinem Einsatz am Krankenhaus Düren hatte er leitende Positionen an angesehenen medizinischen Einrichtungen

inne. Zuletzt war er als Chefarzt am Spine Center des Eduardus-Krankenhauses Köln tätig, wo er maßgeblich zur Weiterentwicklung der Wirbelsäulen Chirurgie beigetragen hat. Neben seiner umfassenden Expertise in der Wirbelsäulen Chirurgie ist **Dr. Smajic** auch international für seine Fähigkeiten in der Endoskopie, Bandscheibenprothetik und weiteren modernen Operationstechniken gefragt.

❁ 100 von insgesamt 1.161 Auszubildenden im Bezirk der Industrie- und Handelskammer (IHK) Aachen haben ihre Prüfung im Winter 223/24 mit der Note „Sehr gut“ abgeschlossen. 59 von ihnen haben ihre Ausbildung in einem kaufmännischen, 41 in einem gewerblich-technischen Beruf absolviert. 23 der Top-Auszubildenden stammen aus dem Kreis Düren: **Leon Breuer**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Celina Dahm**, Fachkraft für Lagerlogistik; **Markus Fab**, Packmitteltechnologe; **Justin Gez**, Chemikant; **Karsten Göbel**, Fachpraktiker für Bürokommunikation; **Nils Grandt**, Verkäufer; **Leon Bodo Gruhn**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Salih Gül**, Verkäufer; **Robin Karl Hamacher**, Verkäufer; **Jan Hamboch**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Nico Kos-**

tromski, Elektroniker für Betriebstechnik; **Fabian Künne**, Industriekaufmann; **Michael Kurth**, Industriekaufmann; **Nick Neufeld**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Christian Wilhelm Louis Ferdin Oden**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Leonard Prickartz**, Elektroniker für Betriebstechnik; **Helene Radziszewski**, Kauf-

frau für Büromanagement; **Sven Schön**, Verkäufer; **Sengül Selale**, Kauffrau für Büromanagement; **Sebastian Temmel**, Kaufmann im Einzelhandel; **Julia Uerlings**, Industriekauffrau und **Verena Werny**, Maschinen- und Anlagenführerin. „Auf diese Leistung dürfen Sie stolz sein“, betont IHK-Vizeprä-

sidentin **Stefanie Peters** und gratulierte. Sie verwies auf das Weiterbildungsstipendium der Stiftung „Begabtenförderung berufliche Bildung“. Nach ihrem hervorragenden Abschluss werden die geehrten Auszubildenden bei fachlichen und fachübergreifenden Weiterbildungen mit bis zu 8.700 Euro unterstützt.



Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Es ist Freitag. Sonnig. Warm. Auf dem großzügigen grauen Platz im Dürener Herzen präsentiert sich der Dürener Service Betrieb (DSB), die Tochtergesellschaft der Stadt Düren. Doch nicht der Eigendarstellung, wie es die „Schwestern“ gerne tun, ist Sinn des innerstädtischen Auftritts, vielmehr ist „Aufklärung“ das hehre Ziel und Gebot der Stunde.

Denn, der Dürener Service Betrieb hat ein Problem. Zuviele Dürener sind nicht in der Lage ihre Mülltonne korrekt zu befüllen. Es erfordert schließlich eine gewisse geistige Fähigkeit und Kraft, um die Farben Grau, Blau und Gelb passendem Abfall oder Wertstoffen zuzuordnen. Wenn dann dem Müll eine Abfuhr erteilt wird, ist bei richtiger Sortierung Schutz für die Umwelt gegeben und die Kosten werden für alle niedrig gehalten.

Um dieses Unvermögen vieler Bürger zu minimieren, hatten sich Mitarbeiter des DSB in die Innenstadt gewagt und leisteten Aufklärungsarbeit. Und, Überraschung, viele Bürger gelangten mit den „Müllmännern“ ins durchaus produktive Gespräch.

Gesprächsbedarf hatte dann allerdings ebenfalls ein Mitarbeiter des Ordnungsamtes. Dieser, offenbar unausgelastete oder übermotivierte „Stadtsoldat“ stellte den DSB-Auftritt in Frage und hinterfragte - wohl für sich ganz alleine - den Sinn hinter dem beispielhaften Sortieren von Abfall in der Innenstadt.

Es beharrte darauf die Genehmigung zu sehen, die es der „eigenbetriebsähnlichen Einrichtung der Stadt Düren im Sinne der §§ 114 GO NRW iVm § 1 EigVO NRW, Kaiserplatz 2-4, 52349 Düren, vertreten durch den Bürgermeister Frank Peter Ullrich“ gestattete über Müllfragen im öffentlichen Raum aufzuklären...

Ihr **DÜRENER** Team



Der neue EQE SUV



Autohaus
HERTEN
GRUPPE



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Autohaus Herten Düren
Aachener Straße 19
52349 Düren

Autohaus Herten-Eifel
Schneifelstraße 36
53937 Schleiden

Auto Herten GmbH
Am Ginsterberg 1
53894 Mechernich

Autohaus Herten Nutzfahrzeug-Center
Merzenich Am Roßpfad 5
52399 Merzenich-Girbelsrath

+49 2421 9549-0

+49 2445 85148-0

+49 2256 94410

+49 2421 9772-0



In der Arena Kreis Düren wurden die Klingen gekreuzt. Zwei Tage lang fochten Jungen und Mädchen der Altersklasse U13 um die Deutsche Meisterschaft. Im Einzel und im Verband der Mannschaften aus allen Bundesländern. Gefochten wurde mit dem Florett. Bei den Mädchen siegte Marte Iwersen aus Essen und bei den Jungen wurde Anton Weitauer Deutscher Meister. Das Team „Nordrhein“ war bei den Jungen erfolgreich und stellte ebenso die beste Mädchenmannschaft. Der Fechtclub Düren 1954 e.V. wurde jetzt 50 Jahre alt. Hervorgegangen ist der Verein aus dem Sportclub der ehemals in Düren stationierten belgischen Garnison. In den 70er Jahren waren große Fechtturniere an der Rur üblich. Bei der jetzt durchgeführten Deutschen Meisterschaft trafen 140 Sportler aufeinander.

www.duerener-fechtclub.de

Heidbüchel
SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

Fußkompetenzzentrum Düren
Kölnstraße 67 · t.: 024 21 / 1 64 99
www.schuhfachgeschäft-heidbüchel.de

www.reprotec.de

- ✓ Kopien aller Art
- ✓ Digitaldruck
- ✓ Scan-, Plotservice
- ✓ Folienbeschriftung
- ✓ Textildruck
- ✓ Messe-, Bauschilder
- ✓ Banner
- ✓ Displays

REPROTEC
Reprotechnik Rur GmbH

Hohenzollernstr. 38 – 40
52351 Düren
Tel.: 0 24 21-28 900

Keine Frage. Die Eifelpisten waren vor mehr als 100 Jahren eine Herausforderung für Mensch und Maschine: Zwölf Runden mit einer Streckenlänge von je 33,2 Kilometer und 86 Kurven waren zu bewältigen. In Summe ergab das 1032 Kurven auf 398,4 Kilometern. Dabei verlangte nicht nur der Höhenunterschied von 265 Meter pro Runde Mensch und Material alles ab, die Straßenverhältnisse, damals eher eine Piste als eine befestigte Straße, forderten ihren Tribut. Nideggen war 1922 der Schauplatz des ersten Rennens in der Eifel - lange bevor der Nürburgring ins Gespräch kam war Burg Nideggen der Nabel nicht nur der eifeler Motorsportszene.

Der MSC Burgring Nideggen Eifel Classic eV. erinnert jetzt Mitte Juli, Sonntag 14. Juli, an die Veranstaltungen zu der Zeit als aus Schnaufferln Renner wurden. Namen wie Rudolf Carraciola und des Düreners Gustav Münz waren in aller Munde. Und es ging rund um die Burg über



Alte Kisten auf den Eifelpisten

Stock und Stein. Die Strecke war noch nicht asphaltiert. Trotzdem wurden die Meister am Streuer und ebenfalls am Motorrad-Lenker ermittelt und für damalige Verhältnisse wurde verbissen um Sekunden gekämpft.

Aus ganz Europa kommen heute die Teilnehmer dieser „Gedenkveranstaltung“. Es ist das Treffen automobiler Raritäten aus den Zeiten vor dem Krieg, bis Baujahr 1339 sind die Automobile und

Motorräder startberechtigt. Bekannte Namen wie Adler, Singer, Rolls Royce oder Morris, finden sich in der Starterliste. Ebenfalls dabei MG, Buick, Invicta und gleich drei „Ford A Speedster“ gehen auf die kurvige Strecke. Georg Becker, Ralf Heidbüchel und Sebastian Dörr sind die treibenden „Motorholics“ im MSC Burgring Nideggen, die das Revival belebt haben.

Jetzt in der Neuzeit rennen die Oldtimer nicht an den Zuschauern vorbei sondern rollen gemütlich durch die Eifel. Morgens führt der Weg über Wollersheim, Berg, Gemünd, Schwammenauel, Schmidt, Vossenack und Obermaubach durch die Eifel.

Am Nachmittag nehmen die Teilnehmer dann die historische Strecke unter die Räder. So wie einst Carraciola und Co. geht es ab Nideggen um 14 Uhr nach Berg und weiter nach Vlatten. In Heimbach kreuzt das Starterfeld die Rur und biegt hinter Hasenfeld in den Buchenwald ein, um

nach Schmidt zu gelangen. Mit Blick auf Burg Nideggen geht es wieder ins Rurtal hinab. In Brück wechselt der Tross auf die rechte Rurseite und windet sich mit den wenigen PS bergauf zum Ziel auf dem Nidegger Markt.

Rund um die Linde, gegenüber dem Nidegger Rathaus verwandelt sich der Markt in ein historisches Fahrerlager. Die Karossen treffen ab 8 Uhr am Morgen ein und stellen sich zum Start, der am Zülpicher Tor stattfindet, auf. Ab 10.30 Uhr werden dort alle Fahrzeuge den Zuschauern vorgestellt und dann einzeln im Minutenabstand auf die Runde geschickt.

Zuvor treffen sich die Teams am Rathaus zur Fahrerbesprechung bei der Georg Becker, Ralf Heidbüchel und Sebastian Dörr in den Tag und seine Besonderheiten einführen werden. Nachmittags ab 14 Uhr steht der Start für die Fahrt über die historische Eifelstrecke auf dem Programm.

DER NEUE TOYOTA C-HR HYBRID

Gegen jede Konvention designt

BIS ZU
15 JAHRE
GARANTIE!
AB
34.990 €

Kraftstoffverbrauch Toyota C-HR Hybrid: Kurzstrecke (niedrig): 3,8-4,5 l/100 km; Stadtrand (mittel): 3,6-4,0 l/100 km; Landstraße (hoch): 4,1-4,5 l/100 km; Autobahn (Höchstwert): 6,1-6,5l/100 km; kombiniert: 4,7-5,1 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 105-116 g/km.

Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. (Abb. zeigt Sonderausstattung.)

!Weitere Infos unter www.toyota.de/relax.

Auto-Koch GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Str. 14 | 52351 Düren
T: 02421-555860 | www.auto-koch.com

Wann kommst Du vorbei?

Führerscheinausbildung in allen Klassen!

Hotline 02421 16633

www.fahrschule-rauch.eu

Zertifizierter Bildungsträger nach AZAV

Düren
Kreuzau
Stockheim



Kreis sagt Danke für großes Engagement

In der Kulturmuschel Jülich wurden 25 Einzelpersonen, Gruppen oder Vereine für ihren ehrenamtlichen Einsatz ausgezeichnet. Zudem wurden der Indeland-Preis sowie ein Sonderpreis für Zivilcourage überreicht. Der Landrat überreichte nicht nur Urkunden und einen kleinen finanziellen Unterstützungsbetrag: Er würdigte ferner vor mehr als 400 geladenen Gästen das Engagement aller Preisträgerinnen und Preisträger. Die Vorschläge für die Engagierten stammten aus der Bevölkerung und eine Jury, bestehend aus Landrat Wolfgang Spelthahn und Vertreterinnen sowie Vertretern der Kreistagsfraktionen, wählte aus.

„Sie alle haben durch ihr uneigennütziges sowie vorbildliches Verhalten zum Wohle anderer diese Würdigung mehr als verdient. Ich freue mich besonders über das vielfältige Engagement in den unterschiedlichen Bereichen“, sagt Landrat Wolfgang Spelthahn. Ob Karneval, Literatur, Musik, Trauerarbeit, Sport oder Feuerwehr – die Themen, für die sich die Ausgezeichneten einsetzen, sind sehr vielfältig. Alle Preisträgerinnen und Preisträger nehmen durch die Nominierung des Kreises Düren am Deutschen Engagementpreis in Berlin teil. Sie ha-



ben damit die Chance auf die bedeutendste Auszeichnung für bürgerschaftliches Engagement, die es in Deutschland gibt, so der Landrat weiter zu Beginn des geselligen Abends, der dank der Unterstützung der Sparkasse Düren ermöglicht wurde.

Der Verein **Martinus-Aktion** Aldenhoven e.V. erhielt den Indeland-Preis. Er hatte vor 50 Jahren die Idee, an Sankt Martin eine Wende vom Nehmen zum Geben herbeiführen. Anstatt der Weckmänner am Martinsfeuer wurden und werden Martinsbrötchen gereicht. Im Rahmen des Sankt Martin-Festes organisiert der Verein alljährlich einen Markt. So hat der Verein bereits rund 500 000 Euro gesammelt und gespendet.

Ann-Kristin Waitschekauski erhielt den Sonderpreis für Zivilcourage. Nachdem sie 2013 Opfer einer Vergewaltigung wurde, setzt sie sich in der Öffentlichkeit für andere

betroffene Menschen von Gewalt sein. In TV-Sendungen und Zeitungen macht sie auf ihr Schicksal aufmerksam. Als Reittherapeutin hilft sie Kindern, Jugendlichen und Menschen mit Behinderungen. Ann-Kristin Waitschekauski möchte einen eigenen Verein oder eine Organisation gründen, um noch mehr Menschen helfen zu können, die

von Gewalt betroffen sind.

Die Preisträger: **Tiernothilfe Niederzier** e.V. kümmert sich um Wildtiere im Kreis, die in Not geraten sind. Mit erheblichem Arbeitsaufwand kümmern sich die Ehrenamtlichen um verletzte, kranke und verwaiste Tiere. Insbesondere die Igelrettung liegt ihnen am Herzen. weiter nächste Seite

Echt umweltbewusst mit grünen Strom- und Gasstarifen

UMDENKEN

Es gibt nur eine Zukunft.

Nicht nur die Welt wandelt sich, sondern auch die SWD. So sind wir heute längst kein reiner Energieversorger mehr, sondern haben uns zu einem modernen Energiedienstleister weiterentwickelt. Unser Motto: Umdenken. Mit innovativen Wärme-, Photovoltaik- und E-Mobilitäts-Lösungen legen wir den Grundstein für die Zukunft. Wir planen und realisieren exakt nach den Wünschen unserer Kunden. Natürlich mit 100 % Grünstrom und klimaneutralem Gas. Das schont die Umwelt und spart Geld.

www.stadtwerke-dueren.de



Die **DLRG Ortsgruppe Düren** e.V. bietet Schwimmkurse für Kinder mit Handicap. Die Ehrenamtlichen bringen ihnen das Schwimmen bei, begleiten beim Wasserspaß und schenken den Kindern ein Stück Normalität.

Bilal Salim engagiert sich seit seinem 13. Lebensjahr ehrenamtlich in vielfältiger Weise für seine Mitmenschen. Bei den jährlichen Ferienspielen der Stadt Jülich und des Roncallihauses übernahm er früh die Betreuung und Beschäftigung der Kinder. Ebenfalls bei der Flutopferhilfe war er aktiv.

Das **Begegnungscafé Merzenich** ist ein Zusammenschluss von neun Personen, die Begegnungsorte für geflüchtete Personen schaffen, um sie bei alltäglichen Angelegenheiten zu unterstützen. Mit der Einfühlsamkeit der ehrenamtlich Tätigen wird den Geflüchteten nicht nur bei den alltäglichen Bedürfnissen geholfen, sondern auch seelischer Beistand geleistet.

Die **Theatergruppe „Martinis“** aus Schlich hat sich vor 22 Jahren zur Aufgabe gemacht, mit ihren Aufführungen den Zuschauern ein Lachen ins Gesicht zu zaubern und die Einnahmen für einen guten Zweck zu spenden. Über

100.000 Euro kamen bisher Kindern in Not und Kinderprojekten im gesamten Kreis Düren zugute.

Hans Günter Sieberichs ist seit 1967 ein wesentlicher Leistungsträger der DLRG-Ortsgruppe Linnich. Seinem unermüdlichen Einsatz ist es zu verdanken, dass die Menschen im Kreis Düren das Schwimmen erlernten und somit vielen Menschen das Leben gerettet wurde.

Karl-Josef Heimbüchel ist seit 51 Jahren aktiver Feuerwehrmann in der freiwilligen Feuerwehr Langerwehe. 1996 wurde ihm das Ehrenabzeichen in Silber für seine Verdienste verliehen, 2006 das Ehrenabzeichen in Gold und 2021 die Sonderauszeichnung für 50 Jahre aktives Engagement in der Feuerwehr.

Die **Dorfgemeinschaft Gey** e.V. sammelte Spenden und erwirkte Fördergelder, um den Traum vom neuen Dorfgemeinschaftshaus zu verwirklichen. Es ist der Dorfgemeinschaft Gey zu verdanken, dass mit der Errichtung des Gebäudes ein neues Zusammengehörigkeitsgefühl entstanden ist und ein wichtiger Bestandteil – die Gemeinschaft – erhalten bleiben kann. Seit 2001 betreibt der **Ge-**

schichtsverein Hürtgenwald e.V. das Museum „Hürtgenwald 1944 und im Frieden“ in Vossenack und den ehemaligen Sanitätsbunker 374 des Westwalls in Simonskall. Das Museumsteam trägt dazu bei, dass eine freiheitlich demokratische Denkweise erhalten bleibt und mahnt vor Krieg.

Seit mehr als 20 Jahren ist **Manfred Fuß** ehrenamtlich in der Christophorus Schule Düren aktiv. Ohne Manfred Fuß würden viele Reparaturarbeiten im Haus aus Zeit- und Kostengründen erst viel später oder gar nicht erledigt.

Um das ehemalige Vereinsheim des Gürzenicher Fußballclubs wieder sinnvoll zu nutzen, haben sich nahezu alle Gürzenicher Vereine im Verein „**Haus für Gürzenich**“ zusammengetan. Die Gemeinsamkeit wird gefördert und hat großen Anteil am Dorfleben.

Toni Straeten ist als Pfarrer und neben seiner seelsorgerischen Tätigkeit als Subdiakon in Sankt Marien ehrenamtlich tätig. Er hat 1999 den Verein Lebens- und Trauerhilfe e.V. Düren gegründet. Toni Straeten lässt die vielen trauenden Menschen im Kreis Düren nicht allein. Er lebt Nächstenliebe.

Die **Eheleute Veronika und Hans-Jakob Bläsen** sind in vielfältiger Weise für den Turnverein Pattern 1896 e.V. und die Ortschaften Mersch und Pattern aktiv. Die Eheleute schaffen es seit 40 Jahren, die junge Generation für den Sport zu begeistern, ein Gemeinschaftsgefühl zu vermitteln und für eine sportliche Aktivität einzustehen.

Albert Dreyling übernahm im Alter von 20 Jahren die Leitung der Jugendabteilung des SV Selgersdorf 1910, ist seit über 30 Jahren im Karneval aktiv, engagiert sich für Demenzerkrankte, ist Ansprechpartner nach Trauerfällen und besucht Schule sowie Altenheime als Nikolaus. Ein Multitalent in Sachen Ehrenamt.

Die Arbeit des **Krippenbauer Teams Golzheim** wird nicht nur von der Dorfbevölkerung Wert geschätzt. Sie schaffen mit der alljährlichen Krippe seit 2019 einen Begegnungsort. Bei musikalischer Begleitung und einem weihnachtlichen Umtrunk erfreut sich der ganze Ort an der Krippe, die in der Mitte des Ortes aufgebaut wird.

Karin Ruch ist seit mehr als 50 Jahren in der Fachschaft Turnen und im sozialen Bereich im TuS Aldenhoven 1969



e.V. ehrenamtlich im Einsatz. Sie schafft es, die Gesellschaft für sportliche Aktivitäten zu begeistern.

Der MGV „Eintracht 1879 Hausen“ – gemischter Chor – e.V. hat 20 Sängerinnen und Sänger und ca. 180 inaktive Mitglieder in einem Ort mit 280 Einwohnern. Die Vereinsmitglieder singen bei kirchlichen und privaten Festen und schaffen es, eine intakte Dorfgemeinschaft herzustellen.

Wilfried Jansen ist ebenso ehrenamtlich im Einsatz. Seine Leidenschaft gilt dem Tennisclub Untermaubach. Seinem Einsatz ist es zu verdanken, dass die Anlage nach der Flutkatastrophe wieder für den Sportbetrieb hergerichtet wurde.

Es ist der **Jugendarbeit der KG Wollersheim 1972 e.V.** zu verdanken, dass Kinder und Jugendliche auch im Erwachsenenalter dem Verein treu bleiben und so das Brauchtum als gesellschaftliches Ereignis fortgeführt. Sie begeistern für den karnevalistischen Tanzsport.

Horst Deselaers ist in Langerwehe ehrenamtlich tätig. Er unterstützt sozial schwache und ältere Menschen, ist das Gesicht der Schützenbruderschaft St. Sebastianus, ist Ortsvorsteher und in der katholischen Pfarrgemeinde aktiv.

Heike Laufer-Claßen engagiert sich seit 24 Jahren in der Karnevalsgesellschaft „Els-Spechte Vossenack“. Sie lebt

den Karneval mit all seinen Facetten, trainiert verschiedene Tanzgruppen und organisiert den Rosenmontagszug. Man beschreibt sie als „Leuchtturm“ des Ehrenamtes und des sozialen Miteinanders.

Annemarie Caspers ist ein unerlässlicher Bestandteil des Kirchenchores St. Anna/St. Marien. Durch ihren tatkräftigen Einsatz findet alljährlich das Cäcilienfest statt. Zudem organisiert sie Chorausflüge.

Monika Fuchs wurde 2014 in den Vorstand der Kreisgruppe Düren des Paritätischen NRW gewählt. Sie ist im Jugendhilfeausschuss der Stadt Düren tätig und kann ihr umfangreiches Wissen zum Wohle der gesamten Bevölkerung in

Düren einbringen.

Brit Possardt und Angelika Cremer sind Bücherschrankpatinnen in Heimbach und erhalten somit ein wichtiges Kulturgut: Das Buch. Aus alten Telefonzellen entstehen Bücherschränke, die ein sortiertes Sortiment an Büchern bieten. Insbesondere die Kinder- und Jugendliteratur steht im Vordergrund, um zum Lesen zu animieren.

Annemiek Krieger ist seit 29 Jahren ehrenamtlich als Leiterin in der Bücherei in Linnich tätig. Zudem setzt sie sich für Kooperationen mit Kindergärten und Schulen ein, um Kinder frühzeitig für das Lesen zu begeistern. Sie ist ebenso für das Glasmalerei-Museum in Linnich aktiv.



Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaft mbB

Kirchfeld 40/42
Düren-Lendersdorf 0 24 21/95 59-0
www.udelhoven-eisenbraun.de

Wir beraten
und unterstützen:

- > Unternehmen
- > freie Berufe
- > Privatpersonen
- > Vereine & Verbände





dion restlos auszuverkaufen – nach Abzug aller Kosten ein Geldregen ungeahnten Ausmaßes und für den FCD in etwa in der Höhe eines Jahresbudgets des gesamten Kaders.

2020 waren Zuschauer jedoch aufgrund der Corona-Auflagen nicht gestattet, die Dürener Westkampfbahn zudem noch nicht ausrei-

Brezen san scho do

Der FC Bayern absolviert am 28. Juli ein Freundschaftsspiel beim 1. FC Düren. Damit löst der deutsche Rekordmeister ein Versprechen aus der Corona-Zeit ein. Doch wie kam es eigentlich dazu?

Jahr für Jahr hoffen die unterklassigen Fußballvereine, die sich für den DFB-Pokal qualifizieren, das große Los zu ziehen: den FC Bayern München. Das glückte dem 1. FC Düren bereits 2020 mit einem Sieg im Landespokalfinale über Alemannia Aachen, gerade einmal zwei Saisons nach dessen Gründung durch Fusion der Vorgängervereine SG GFC Düren 99 und FC Düren-Niederau 08.

Doch damals, inmitten der Pandemie, war auch klar: Nie war dieses Los so unattraktiv. Normalerweise darf man sich nämlich auf ein ausverkauftes Haus freuen. So gelang es beispielsweise zwei Jahre später dem Drittligisten FC Viktoria Köln das rund 50 000 Zuschauer fassende RheinEnergieSta-

chend ertüchtigt. Das sahen natürlich auch die Bayern, weshalb sie nicht nur einem Heimrechttausch zustimmten, sondern auch das Handschlagversprechen abgaben, nach der Pandemie zu einem Freundschaftsspiel nach Düren zu kommen. Jetzt und diesen Juli macht der Rekordmeister das Versprechen wahr: Am 28. Juli ist der FCB beim FCD zu Gast (15.30 Uhr). Jan-Christian Dreesen, Vorstandsvorsitzender des FC Bayern, betont: „Der 1. FC Düren wurde damals um ein einmaliges Erlebnis gebracht. Das holen wir jetzt gerne für die Fans in dieser Region nach. Wir wollen als FC Bayern nah- und greifbar sein.“

Das wird allerdings nicht an der Westkampfbahn, sondern im Karl-Knipprath-Stadion in Jülich stattfinden – dieses wird nach der Sommerpause modernisiert und soll dank zusätzlicher mobiler Tribünen Platz für mehr als 9 000 Zuschauer bieten. „Wir möchten natürlich möglichst vielen



Menschen aus der Region die Möglichkeit geben, den FC Bayern live zu erleben. Zudem mussten wir wegen der zeitgleich stattfindenden Annakirmes immense Verkehrs- und Parkprobleme befürchten“, wie FCD-Präsident Wolfgang Spelthahn auf der Pressekonferenz zum Spiel erklärte. Die erste Charge Tickets war in kürzester Zeit bereits am ersten Tag ausverkauft – das Orga-Team prüft aktuell Möglichkeiten, das Kontingent weiter aufzustoocken.

Der Draht in den Nordkreis für einen geeigneten Ausweichort war kurz: Spelthahn, von Beruf Landrat des Kreises Düren, nahm zu seinen Jugendfreunden Axel Fuchs, Jülichs Bürgermeister, und Michael Lingnau, Vorsitzender des im Stadion beheimateten SC Jülich 1910/97, Kontakt auf. Dort stieß er wohl auf offene Ohren. Lingnau sprach von einem „absoluten Glücksfall“ für seinen Club sowie vom „Spiel des Jahrhunderts aus Jülicher Sicht“.

Fuchs bekräftigte, die Anlage so herstellen zu wollen, dass sie den Ansprüchen des FC Bayern entspreche. Einer, der das Spiel auf dem Feld miterleben dürfte, ist Adam Matuschyk. Der frühere polnische Nationalspieler lief bereits 2020 im Pflichtspiel gegen die Bayern auf und darf seit dieser Saison in Doppelrolle auch als Sportdirektor den Dürenern seinen Stempel aufdrücken. „Es ist ein ganz besonderes Highlight für die Mannschaft. Wir werden 100 % geben und versuchen, den Bayern Paroli zu bieten.“ Und die wollen immerhin mit voller Kapelle anrücken (bis auf etwaige länger im Urlaub weilende EM-Fahrer). Kürzlich gab Matuschyk zu, dass dieses Spiel gegen die Bayern auch als Argument von ihm eingestreuert werde, wenn er sich mit potenziellen Neuzugängen treffe. Man steht als Spieler eines Regionalligisten schließlich nicht alle Tage den Idolen gegenüber, die beim FC Bayern ihre Brezen verdienen.

Von schwarz bis Latte: Egal wie Sie Ihren Kaffee mögen. Wir führen das nötige „Werkzeug“.



Besuchen Sie Dürens größte Ausstellung an Kaffeemaschinen!

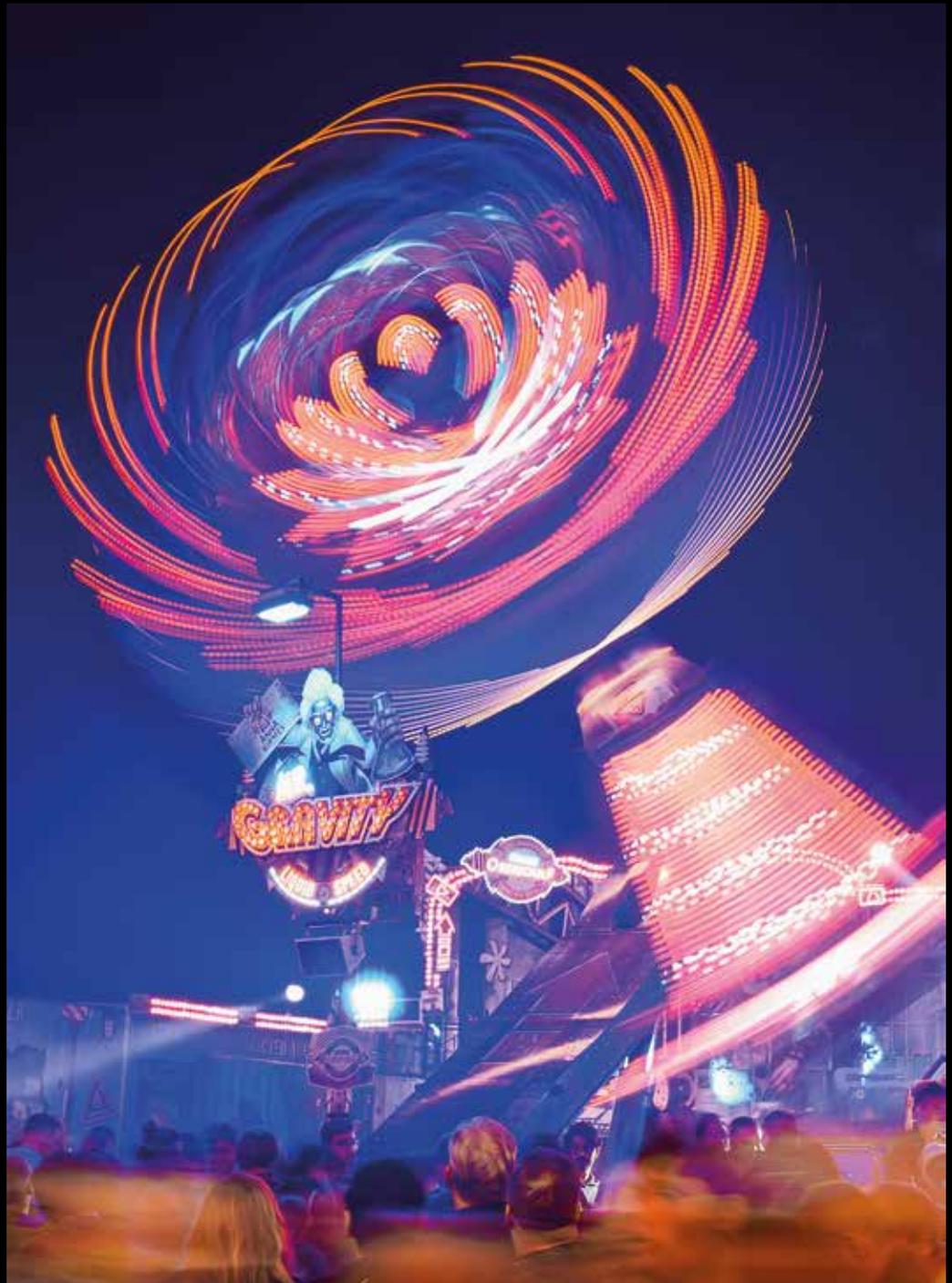
100 Jahre SAUVAGEOT elektro

NIDEGGENER STR. 168-172
DÜREN
FON 0 24 21 / 9 55 60
www.elektro-sauvageot.de

Die Traditionalisten dürfen beruhigt sein. Es wird auch 2024 auf der Annakirmes ein klassisches Pferdekarsussell aufgebaut. Toni Schleifer, dessen Familie seit 1951 mit „Schleifers‘Caruselle“ auf der Reise ist und zum größten Dürener Rummel gehört wie Böller, Bratwurst und Bier versicherte, dass trotz aller Unkenrufe zum Thema Tierschutz seine Karussellpferde ihre Runden am Übergang von Platz eins zu Platz zwei zur Freude von jedermann drehen werden.

Bekanntlich waren im Frühjahr nach einer Stellungnahme der Tierschutzorganisation PETA Karussellpferdehalter in negatives Licht gerückt. Toni Schleifer erklärte dazu, dass die Tiere seines Karussellpferdegestüts nicht nur ausgiebig, trotz viel schlechtem Wetter, Weidenluft geschnuppert haben, sondern derzeit wild mit den Hufen scharren, um endlich auf dem Annakirmesplatz einen Aufgallopp hinlegen zu können.

Wie den Pferden geht es sicherlich allen Freunden der Annakirmes. Bekanntlich ist am Wochenende nach dem Namenstag „Anna“, der 26. Juli, Start des größten linksrheinischen Volksfestes. In diesem Jahr geht es Samstag, 27. Juli los. Neun Tage ist dann der Rummel Taktgeber im Land an der Rur.




Bitte am Bit
Bitburger

*Vom Sudhaus
 frisch auf den
 Annakirmesplatz!*

Ihr Treffpunkt



zum Start und zum Ende jeder Rummelrunde: Beppo's Bitburger-Schirm: Mittig auf Platz 1

DÜRENER ANNAKIRMES

Die Erhebung des Annahauptes in der Annakirche am Morgen des 27. Juli ist der Startimpuls für den Beginn der 386. Annakirmes. Neun Tage glüht dann der Himmel in den Abendstunden über der Rur, ein diffuser Klangteppich, erzeugt von Sirenen, Hupen, Heulern Musik und Lachen schallt durch die Straßen und Düren riecht nach gebrannten Mandeln, Türkischem Honig und Bratwürstchen vom Grill.

Den Dürener zieht es täglich auf den Platz. Die Annakirmes ist zugleich ein „Muss“ für Tausende Menschen aus Belgien und den Niederlanden. Das Fest der Feste an der Rur hat sich auf den Kalendern einen festen Platz erobert und gehört im Jahreslauf für viele dazu wie Ostern oder Weihnachten.

Mit großer Sorgfalt wurden erneut die Attraktionen ausgewählt, die die Besucher

in den Himmel befördern werden oder kräftig durchrütteln.

Die Parade der Klassiker unter

Seit 386 Jahren: Böller, Bier und Bratwurst

den Fahrgeschäften wird von „Eva's Fahrt ins Paradies“ angeführt. Doch gleichauf folgen der „Octopussy“ und „Break*Dance N° 1“. Alleine diese drei Geschäfte bilden den Kern des Rummels für viele Besucher.

Um sich den nötigen Überblick im Angebot am Ufer der Rur zu verschaffen, bietet sich eine Fahrt im Kettenflieger „Around the World



XXL“ an. Hier hebt man rasant ab, steigt auf 80 Meter über Theken-Level und erhält so ganz neue Ein- und Ausblicke. Das geht ebenfalls bei der Fahrt mit dem Riesenrad, Nach einer Pause im letzten Jahr gastiert „Jupiter“ wieder in Düren.

„Airborn“ lautet der Name eines riesigen Propellers mit 32 Sitzplätzen an den Flügel-

enden. Die Reise hat bei 65 Metern ihren Höhepunkt, im Sinne des Wortes. Wem dann die zeitliche Orientierung Schwierigkeiten macht, der hat die Möglichkeit im „Jet lag“ nachzulegen. Die Achterbahn „Alpencoaster“, die Wildwasserbahn „Rio Rapidos“ und die Geisterbahn „Daemonium“ laden nicht zu beschaulichen Fahrten ein...

JETZT ANNA TREFF
EINST DÜRENER TREFF

Suhr auf Tour



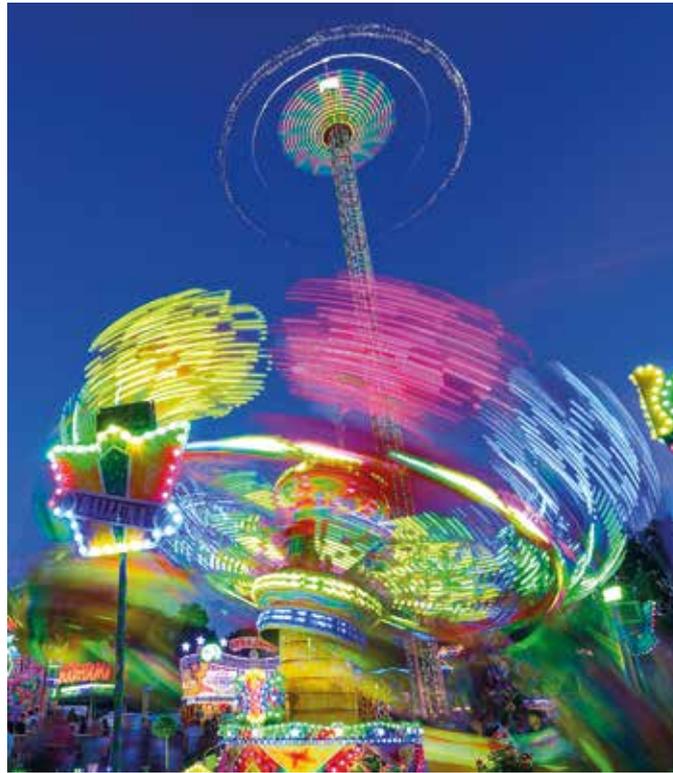
MIT IMBISS UND EINER GOURMETKÜCHE
KIRMES MIT DEN BESONDEREN SCHMANKERLN



Mit Verbrennern als Antrieb geht es bei der „Rallye Monte Carlo“ zügig im Kart vorwärts. Ein Vorzeigegeschäft im Sinn von „gut für die Umwelt“ ist der neue Skooter von Loosen. Er begnügt sich mit wenig Strom, sammelt Wasser zum Reinigen und Waschen und erfordert wenig Transportkapazitäten.

Ein Geheimnis der Annakirmes ist seit Jahrzehnten: Die Attraktionen, die die Erwachsenen auf den Jahrmarkt locken stehen in „geschrumpfter Form“ ebenfalls für die Kleinen in der Budenstadt.

Mit verschiedenen Karussells, wo Elefanten hinter Feuerwehrautos ihre Runden drehen, man am Ballon hängend in den Himmel befördert wird oder selbst im Lastwagen die Reise auf einer Traumstraße möglich wird, kommt für den Nachwuchs keine Langeweile auf. Eher eine Überforderung



der Börsen von Mama und Papa. Laufgeschäfte laden zum Besuch ein. Dabei viele Buden,

an denen man sein Glück und seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen kann: Von der Schießbude bis zur Losbu-

de reicht der Reigen über Entenangeln, Frösche-Klopfen, Fadenziehen bis hin zu Eimer- oder Dosenwerfen.

Damit nicht genug. Sind Karussells und Buden mit Spiel, Spaß und Spannung zwei „Beine“ der Annakirmes, so bilden Trinken und Essen die Komponenten, die den Kirmesbesuch für die meisten so richtig rund machen. Der Ausschank von Beppo Felten auf Platz eins ist am frühen Abend Treffpunkt und zu später Stunde dann der Ort, wo der Absacker genommen wird. Auf der Rummel-Runde sind Wurst Koch, der Warsteiner Treff, die Enzianhütte oder Dreßens Bierdorf und natürlich der „Brauweilers Max“ wichtige Haltepunkte. Gerhard Suhr, sonst auf Tour, hat den „Dürener Treff“ fest übernommen und firmiert nun unter Anna-Treff“.



Loosen

Schon Ihre Eltern, Großeltern und Urgroßeltern lernten bei uns das Autofahren!

Probieren Sie doch jetzt einmal einen Elektroantrieb aus!

www.loosen.ac





Keine großen Töne aber runde Kirschkerne muss man spucken, will man preisgünstig in den Rummel starten. Denn die Sieger der alljährlichen Weltmeisterschaft im Kirschkerne-Weiterspucken werden mit „Kirmesgeld“ belohnt.

In diesem Olympia-Jahr feiert der sportliche Wettkampf Jubiläum 1974 hatte man erstmals auf dem Hundesportplatz um die Wette gespuckt. Der aktuelle Weltrekord stammt aus dem Jahr 2017. Thomas Steinhauser beförderte den Kirschkerne, nur beschleunigt mit seiner komprimierten Atemluft, auf sagenhafte 22,52 Meter. Ab 15 Uhr treffen sich am Eröffnungstag der Annakirmes die Spucker. Drei Disziplinen stehen an: Herrn, Damen und Jugend.

Im Rahmenprogramm der Annakirmes 2024 gibt es wieder den beliebten Familientag. Dienstag, 30. Juli, sind den ganzen Tag über an allen Geschäften ermäßigte Preise gültig.

Marita Köllner und Dorina SanTERS gehören die Stimmen, die mittwochs beim Seniorennachmittag im Hexenhof für die Gäste der Stadt Düren erklingen werden.

Der Hexenhof selbst wechselt täglich sein musikalisches Angebot. Von der Eröffnungsparty bis zum „Kölsche Owend“ reicht der Programmreigen mit „Swing Sunday“, „Gaffel Fasnacht“, dem Rheinischen Abend, dem Tag der Vereine und der „Bitburger Partynacht“.

Am letzten Kirmessonntag findet wieder das Boxen im Zelt statt.

Spucken, Singen, Feuerwerk



Ein Höhepunkt ist freitags das Feuerwerk der Schausteller. Bei den Fans des Events gehen die Meinungen auseinander, ob man das Feuerwerk optimal auf dem Platz oder von außerhalb schaut. Eine Entscheidung, die jeder für sich selbst treffen muss. Abgebrannt werden die pyrotechnischen Effekte nach 22 Uhr, das Spektakel dauert rund 20 Minuten.

An allen neun Kirmestagen öffnet der Rummel um 11 Uhr am Vormittag. Am ersten Samstag ist um zwei Uhr am Sonntagmorgen Sperrstunde. Von Sonntag bis Mittwoch schließt die Kirmes um 0:30 Uhr.

Ab Donnerstag bis Samstag geht es dann wieder bis zwei Uhr in der Nacht und am letzten Sonntag ist um 24 Uhr die Kirmes 24 Geschichte.

Annakirmes führt die
Reise ins Paradies:

MIT **TONI LIVE**

AM SAXOPHON



Das
Nostalgie-Karussell!
Wie immer gleich neben
Brauweiler's Max



Die Verehrung des Annahauptes in der Annakirche ist nach allen Gottesdiensten und tagsüber zu jeder vollen Stunde möglich. Die feierliche Erhebung des Annahauptes findet im Rahmen des Hochamtes am Samstag, 27. Juli, 9 Uhr statt. Der Anna-schrein wird am Sonntag 4. August wieder verschlossen. Hans-Otto von Danwitz wird Sonntag, 28. Juli, das Annahaupt auf die Annakirmes bringen. Auf dem Autoskooter der Familie Loosen wird

Was hat die Stunde geschlagen?

um zehn Uhr eine Messe gefeiert. Der Schausteller Seelsorger Sascha Ellinghaus wird die Predigt halten. Neben den im Turm der Annakirche hängenden Glocken ist während der Oktav die Chorweiler Friedensglocke „Gast“ in der Annakirche. Sie wird zu jedem Friedensgruß und zu besonderen Anlässen erklingen.

Vor jedem Gottesdienst in der Oktav gibt es zehn Minuten Orgelmusik zur Einstimmung in der Kirche. Nach jedem Gottesdienst sind die Gläubigen zum Beisammensein eingeladen. Nach der Schlussandacht am 4. August findet die Verabschiedung von Pfarrer Hans-Otto von Danwitz statt.

Pfarrer Hans-Otto von Danwitz, der nach der kommenden Annaoktav die Pfarre St. Lukas und Düren in Richtung Aldenhoven und Jülich verlässt, um dort pastorale Verantwortung zu übernehmen, hat in diesem Jahr die Anna-Oktav unter das Motto „Was hat die Stunde geschlagen?“ gestellt.

Neben der Frage zum Status in Gesellschaft und der Welt erinnert der Pfarrer an die Weihe der Glocken der Annakirche in Düren.

Vor 60 Jahren, 1964 wurden die vier Glocken auf dem Vorplatz der Annakirche geweiht und dann im Turm aufgehängt. Seitdem laden sie zum Gottesdienst ein, sagen, welche Stunde es geschlagen hat, appellieren dreimal täglich mit dem Angelus-Läuten zum Innehalten oder künden von einem frohen oder auch traurigen Anlass.

Hans-Otto von Danwitz: „Die diesjährige Anna-Oktav will aufgreifen, wozu die Glocken in unserer Zeit mahnen oder ermutigen, woran sie

erinnern oder was sie an Dankbarkeit anregen können. Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten, zur Stille in der Annakirche, zu schönem Klang der Glocken, der Orgel und anderer Instrumente, zum Besteigen des Glockenturms und zur Begegnung mit anderen Menschen.“



Für mehr Zeit im Grünen

[Besuchen Sie unsere Ausstellung](#)

Distelrather Str. 7
52351 Düren
T +49 2421 93520
info@nolden-gmbh.de
nolden-gmbh.de

SOLARLUX QUALITY PARTNER GOLD

 **NOLDEN**
WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN FENSTER

 SOLARLUX





60 Golferinnen und Golfer aller Altersklassen nahmen am Golfturnier des Lions Club Düren auf der Anlage des Golfclub Düren teil. Zum dritten Mal veranstaltete der Lions Club dieses Benefizturnier. Eindeutiger Gewinner des Turniers waren die sozialen Projekte, die durch den Lions Club Düren

gefördert werden. Durch die Startgelder, Spenden und etliche Sponsorengelder wurden über 7 500 Euro für den guten Zweck eingenommen. Ein großer Teil dieses Erlöses (4.250 Euro) wird der LVR-Louis-Braille-Schule Düren (Schule für Blinde) für ihre Frühförderung im Rahmen einer Eltern-/Kind-Freizeit

gespendet. Am Turniertag berichteten drei Mitarbeiterinnen ausführlich über ihre Arbeit. Der restliche Betrag wird dem Soforthilfe-Fonds des Dürener Lions Clubs zur Verfügung gestellt, über den vor allem Menschen in akuten Notsituationen unterstützt werden.

Seit den 50er Jahren hilft der Lions Club Düren über die Mitglieder und den Förderverein mit seinen Aktivitäten in Stadt und Kreis dort, wo staatlicher Unterstützung Grenzen gesetzt sind.

Der schon 1954 entstandene Lions Club Düren gehört zu den ältesten in Deutschland.

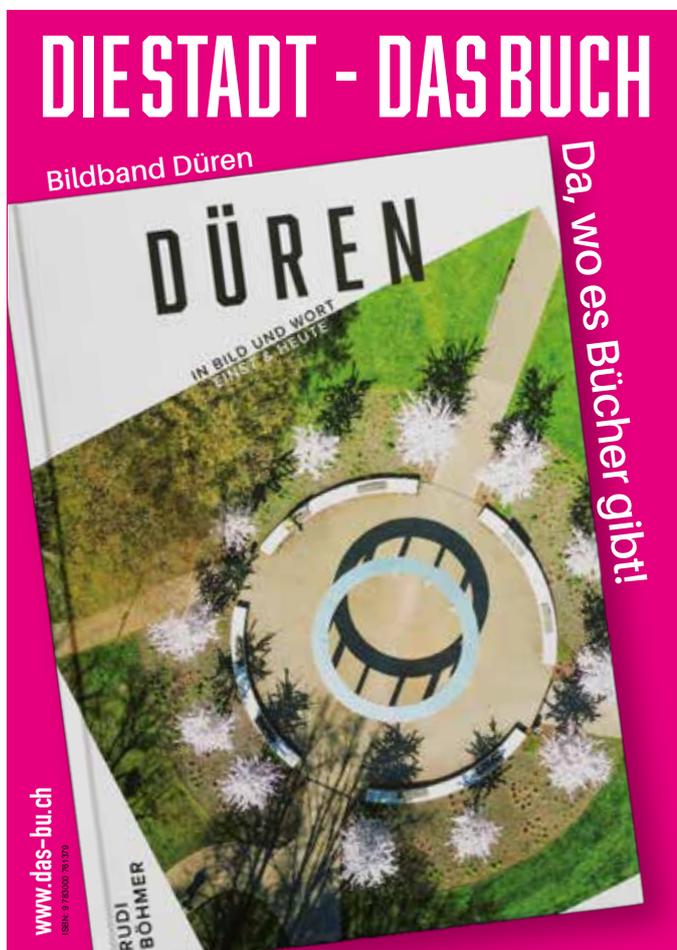
Die Kinderklinik am St. Marien-Hospital Düren hat erneut das Gütesiegel „Ausgezeichnet. FÜR KINDER“ erhalten. Diese Auszeichnung, die alle zwei Jahre von der Gesellschaft der Kinderkrankenhäuser und Kinderabteilungen

in Deutschland e.V. (GKind) verliehen wird, bestätigt die Qualität der Versorgung und Betreuung in der Klinik. Das Haus gehört zu den besten Adressen für die Kinder- und Jugendmedizin in Deutschland. Das Siegel

basiert auf strengen Kriterien, die die personelle Ausstattung und Qualifikation, die medizinisch-technische Infrastruktur sowie die räumlichen und organisatorischen Bedingungen in den Kliniken bewerten.

„Die Auszeichnung ist Beleg für die Arbeit unseres gesamten Teams. Wir setzen uns dafür ein, den jungen Patienten die beste medizinische und pflegerische Betreuung zu bieten. Das Gütesiegel „Ausgezeichnet. FÜR KINDER“ ist Anerkennung unserer Bemühungen.“, freut sich Dr. med. Ulrich Pohlmann, Chefarzt der Birkesdorfer Kinderklinik. Zu den Vorgaben gehören eine umfassende Besetzung mit spezifischem Fachpersonal und eine familienorientierte Ausrichtung. Darüber hinaus muss die Klinik sicherstellen, dass neben der Basisversorgung auch die Versorgung von Kindern und Jugendlichen mit seltenen oder schwerwiegenden Krankheiten gewährleistet ist. Die Birkesdorfer Kinderklinik zeichnet sich durch zahlreiche Behandlungsschwerpunkte aus: Allgemein-Pädiatrie und erweiterte Notfall-Versorgung (Stufe 2), Allergologie und Hauterkrankungen, Herz-Kreislauf-erkrankungen und Kinderpneumologie, Diabetologie und Jugendgynäkologie, Hormon- und Wachstumsstörungen, Kinderschutz- und Palliativ-Medizin, Kinder- und Jugendpsychiatrie, Neonatologie und spezielle Kinder-Intensivmedizin sowie Neuro-pädiatrie und Sozialmedizin.

„Die Auszeichnung ist Beleg für die Arbeit unseres gesamten Teams. Wir setzen uns dafür ein, den jungen Patienten die beste medizinische und pflegerische Betreuung zu bieten. Das Gütesiegel „Ausgezeichnet. FÜR KINDER“ ist Anerkennung unserer Bemühungen.“, freut sich Dr. med. Ulrich Pohlmann, Chefarzt der Birkesdorfer Kinderklinik. Zu den Vorgaben gehören eine umfassende Besetzung mit spezifischem Fachpersonal und eine familienorientierte Ausrichtung. Darüber



Auf portugiesisch heißt es: „Pés Quentes“. Zu deutsch: Heiße Füße. Diese bekommt man wenn man sich von der Musik der Dürener Gruppe „Pés Quentes“ mitreißen lässt: Rhythmen wie Samba Batu-cada oder Samba Reggae, und Maracatu hat die Samba-Bateria-Musikgruppe im Repertoire und bringt damit etliche Leidenschaften zum Kochen. Automatisch wippen die Füße mit, die Rhythmen wirken ansteckend.



Eine Bateria ist der portugiesische Ausdruck für eine Samba-Musikgruppe, die ausschließlich aus Schlaginstrumenten besteht. Die Bateria „Pés Quentes“ besteht seit August 2005. Inzwischen besteht die Gruppe aus rund 30 Männern und Frauen. Treten sie bei Veranstaltungen und Umzügen in Aktion, so fallen sie immer wieder positiv auf. Ein professioneller Musiklehrer aus Köln, der die brasilianische

Musik bestens kennt versteht es, die Männer und Frauen mit seiner Sambabegierde anzustecken. Die Musik ist so ansteckend, dass bei Schnupperkursen immer wieder neue Musiker auf den Geschmack kommen und sich den heißen Füßen anschließen. Der Ruf der Truppe geht längst über die Region Düren hinaus. So ist man stolz auf diverse Teilnahmen bei Festivals.

„Bateria Péis Quentes“ ist jährlich beim größten Samba-festival außerhalb Brasiliens in Coburg dabei. Mehr als 80 Gruppen aus aller Welt werden dabei erwartet. Zusätzlich ist die Musik aus Düren immer wieder in Bremen, Luxemburg, Rietberg und Ahlen gefragt. Außergewöhnlich dabei ist das „Sambeatles-Projekt“, Dabei spielen die „Pés Quentes“ zusammen mit einer Beat-

Band zu Songs der Beatles. Regional ist die Samba-Gruppe gerne gesehener und gehörter Gast bei Umzügen von Volks- und Schützenfesten oder Karneval. Weil die „Pés Quentes“ mit ihrer ansteckenden Musik, dem Groove und Drive die Menschen am Straßenrand begeistern engagieren die Veranstalter die Gruppe immer gerne.

Mehr: info@pes-quentes.de

Die Sparkasse Düren wurde im Rahmen der 26. Zertifikatsverleihung der „berufundfamilie“ in Berlin für ihre familien- und lebensphasenbewusste Personalpolitik ausgezeichnet. Ute Jaeger, Gleichstellungsbeauftragte der Sparkasse Düren, nahm das Zertifikat von der audit-Schirmherrin, Bundes-

Neben der Sparkasse Düren erhielten 41 weitere Organisationen ihr erstes Zertifikat zum audit „berufundfamilie“ oder audit „familiengerechte hochschule“.

Vorausgegangen ist der Verleihung des Qualitätssiegels ein mehrmona-

tiger, strukturierter Auditierungsprozess, in dem Lösungen zur besseren Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben weiterentwickelt und die familien- und lebensphasenbewusste Ausrichtung in der Kultur des Unternehmens verankert wird.

Die praktische Umsetzung wird von der „berufundfamilie Service GmbH“ jährlich überprüft.

„Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung. Sie bestätigt unseren Einsatz für eine Arbeitsumgebung, die die Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben fördert“, sagte Alexander Wolff, Direktor Personal und Organisation bei der Sparkasse Düren. „Das Zertifikat ist ein Ansporn, unsere familien- und lebensphasenorientierte Personalpolitik konsequent fortzuführen.“

Weitere Informationen zur Karriere bei der Sparkasse Düren und aktuelle Stellengebote unter: www.sparkasse-dueren.de/karriere



Zertifikat der Ministerin für Sparkasse Düren

familienministerin Lisa Paus MdB, und von Oliver Schmitz, Geschäftsführer der berufundfamilie Service GmbH, entgegen.

Die Sparkasse Düren zählt zu insgesamt 306 Organisationen – 119 Unternehmen, 151 Institutionen und 36 Hochschulen –, die in diesem Jahr mit dem Zertifikat zum audit „berufundfamilie“ bzw. audit „familiengerechte hochschule“ ausgezeichnet wurden. Das Zertifikat hat eine Laufzeit von drei Jahren.



Alexander Wolff (l.), Direktor Personal und Organisation bei der Sparkasse Düren, und Ute Jaeger, Gleichstellungsbeauftragte der Sparkasse Düren, nahmen in Berlin das Zertifikat zum audit berufundfamilie entgegen.

Das Lagerfeuer-Trio live im „Komm“-Biergarten. Wer einmal dabei war, kommt immer wieder. Drei Männer, drei Instrumente, drei Stimmen, 800 Konzerte im Rücken und immer noch brennen sie darauf, jede Show zu einem wilden Ritt durch 60 Jahre Popgeschichte zu machen. Von Beatles und Bernstein über Queen und Abba zu Die

Ärzte und Ed Sheeran und zurück. Nur echt mit Akustikgitarre, Cajon und Kontrabass. Es ist Tradition, dass das Publikum dabei zum vierten Bandmitglied wird und das Programm so spontan und unberechenbar bleibt, wie man es von Bernd, Yann und Heiko kennt. Konzertbeginn 19 Uhr, Tickets im Komm oder unter ztix.de



Ganna Gryniva, Konzert Die beeindruckende ukrainische Sängerin Ganna Gryniva verbindet in ihrer Musik ihre verschiedenen kulturellen Wurzeln. Ihr aktuelles Album HOME wurde von der Musikpresse als "Album des Jahres" (Ulrich Habersetzer, DLF Kultur) und "Jazz-Highlight des Jahres" (Roland Spiegel, Bayerischer Rundfunk)

Bonusspielen, moderiert und angeleitet von Daniel Kus, startet ein lustiger Quizabend im KOMM Garten. Einen weiteren Termin gibt es am 19. August. Montag, 22. Juli, 19Uhr.

Alma Naidu & Band, Konzert. Die preisgekrönte Sängerin und Komponistin Alma Naidu gehört zu den interessantes-



gefeiert. Inspiriert durch Folklore-Forschungsreisen in verschiedenen Regionen der Ukraine, setzt sie sich dafür ein, das kulturelle Erbe der Ukraine international zu verbreiten. Ein ganz besonderes Klangerlebnis! Freitag, 12. Juli 19 Uhr, Open Air im KOMM Garten.

ten Musikerinnen der deutschen Jazzszene. Diesen Sommer tourt die in Klassik und Jazz ausgebildete Musikerin mit ihrem von Jazz, Pop, Soul und Filmmusik beeinflussten Programm gemeinsam mit ihrer Band. Welch ein Glück, dass sie diesen Sommer auch einen Stopp in Düren macht. Freitag, 26. Juli, 19 Uhr KOMM Garten.

Biergartenquiz-Quizkönig Lust, Neues auszuprobieren? Wie wär's mit einem Spieleabend außerhalb des Wohnzimmers im Biergarten? Beim Quizkönig spielt man allerdings nicht gegen die eigenen Freunde, sondern bildet mit ihnen ein Team. Dieses besteht aus mindestens zwei bis maximal sieben Personen. Mit 60 abwechslungsreichen Fragen und




Der Sommer ist die Zeit für zwei Open-Air-Konzerte der Dürener Mundartband SCHWEESS FÖÖSS, die schon lange Tradition haben. „Jo, mer sin immer widder do“ heißt das Motto, wenn die Band am Sonntag, dem 7. Juli, ab 16 Uhr im Biergarten

des Friesenhofs in Düren-Kuferrath auftritt. Eine Woche später, Samstag, dem 13. Juli sind die „Oldies“ der Dürener Mundartszene ab 19:Uhr Gast im Biergarten des KOMM. Für beide Konzerte gilt: Eintritt frei, der Hut geht rund.

Die hiesige Mundartmusik wird vom 23. August bis zum 25. August 2024 im Vordergrund des 31. Dürener Mundartfestivals im Willy-Brandt-Park (Stadtpark Düren) stehen. Bei diesem Festival, das gemeinsam von der AG Schnüss, den Stadtwerken Düren und der Sparkasse Düren präsentiert wird, werden viele Bands und Solisten aus der Region auftreten. Schirmherr der Veranstaltung ist Dürens Bürgermeister Frank Peter Ullrich.

Und Petrus kann den Musikfreunden auch in diesem Jahr nichts anhaben: Ein großes Palastzelt sorgt dafür, dass man vom Wetter unabhängig ist und es sorgt zudem

für eine einzigartige Atmosphäre. Freitag, 23. August, freut sich die AG Schnüss wieder die Kultband der Kölner Stunksitzung –Köbes Underground- mit einem dreistündigen Konzert zu präsentieren. Als Vorband sind die Halunke dabei. DJ Mick Weiser von Radio Rur wird zudem einheizen. Samstag, 24. August, sorgen ab 18 viele Bands und Künstler dafür, dass das „31. Dürener Mundartfestival“ gebührend mit dem Dürener Publikum gefeiert wird. Mit dabei: Kev, Lupo, Kelz Boys, Inde Singers, Kröetsch Und Mick Weiser.

Ein Programm mit zahlreichen Angeboten für die



ganze Familie erwartet die Besucher beim „Familije-Daach“ des Mundartfestivals sonntags, 25. August. So freut sich die AG Schnüss auf den Kinderliedermacher Ralf Dreßen und das bekannte Bauchredner-Duo

Peter Kerscher & Dolly. Viele weitere Überraschungen sind geplant. Auf der Festival-Bühne: Fierovend, Backesband, Katharina Köppen und Schnütz. Der Eintritt am Samstag und Sonntag ist frei.

Stargast des Seniorennachmittags im „Hexenhof“ auf der Annakirmes ist in diesem Jahr die Kölner Sängerin Marita Köllner. Eigentlich im Karneval beheimatet startete Marita Köllner ihre Karriere als Büttendrednerin unter dem Künstlernamen „Et fussich Julche“. Zusammen mit Henning Krautmacher schrieb sie das Lied „Denn mir sin kölsche Mädcher“. Eigentlich sollte das Lied nur bei einer Feier zu Köllners Bühnenjubiläum vorgetragen werden,

aber es entwickelte sich zu ihrem ersten Hit.

Dorina SanTERS wird an dem Nachmittag die Senioren im „Hexenhof“ auf Marita Köllner einstimmen. Ihr Repertoire ist vielfältig und reicht von deutschen und englischen Texten zu Balladen und schnellen Party-Songs..

Der Seniorennachmittag auf der Annakirmes ist Tradition und findet bei Kaffee und Kuchen von 15 Uhr bis 17 Uhr statt.

Samstag, 27. Juli sind ab 17 Uhr wieder internationale Teilnehmer des Klavierwettbewerbs „Euregio Piano Award“ zu Gast im Glasmaleerei-Museum in Linnich. Unter dem Motto „Klaviere in den Häusern der Region“ geben die jungen Klaviertalente fünf exklusive Konzerte auf höchstem Niveau. Der Eintritt ist frei, eine Spende erbeten.

Außerdem bietet das Museum wieder Sommerferienkurse in der Museumswerkstatt

für Kinder an. Den Anfang macht der beliebte Schmuck-Workshop „Es glitzert und funkelt“.



MÖBEL HERTEN
KOCHEN • MÖBEL • FISCHLEBERE

berbel Miele BORA

KOCHEMULDEN LÜFTER

PLATZSPARENDER DUNSTABZUG

JETZT BEI UNS TESTEN!

Ihr Experte für Kochfelder mit integrierter Dunsthaube, der Marken Bora, Miele & Berbel.
Jetzt im Studio *live in Funktion* erleben.

MÖBEL HERTEN • Dübau 17 • Langenerwe • Tel 0 24 23 / 94 00 88 • www.mebel-herten.de



Den ganzen Sommer lang steht die Herrschaft mit den Orten Merode, D'horn, Geich, Obergeich, Schlich, Konzendorf und Echtz im Zeichen der letzten 850 Jahre als Schloss Merode erstmals Erwähnung fand. Prinz Albert-Henri (1) und

Vater Prinz Charles-Louis (2) begrüßten zusammen mit den übrigen Familienmitgliedern Prinzessin Clothilde (3), Prinzessin Marie-Christine (4), Prinz Louis (5), Prinz Charles-Adrien (6) und Prinzessin Marie-Blanche (7) viele, viele Gäs-

te zum Festakt im Schatten des Schloss.

NRW Ministerin für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung, Ina Scharrenbach (8) überbrachte Geburtstagsgrüße der Landesregierung und Guido von

Büren (9) entführte in die Geschichte von Schloss und Familie de Merode. Gesehen wurden Ortsvorsteher Albert Trosdorf (10), Dürens Bürgermeister Frank Peter Ullrich (11), der langjährige Bürgermeister Peter Münstermann (12), Xaver



Pflege-KRAFT gesucht!



Sie & Wir...

Offene Stellen im Kreis Düren und weitere Infos finden Sie unter www.caritas-jobboerse.de

Wir freuen uns auf neue engagierte Kolleginnen und Kollegen. Für unsere Einrichtungen im Kreis Düren suchen wir qualifizierte

Pflegekräfte stationäre & ambulante Pflege

Wir bieten Ihnen optimale Jobbedingungen, ob es um Ihr Gehalt, Ihre Einarbeitung, Ihre Arbeitsmittel und -hilfen oder fachliche Unterstützung geht. Bewerben Sie sich jetzt auf unsere aktuellen freien Stellen und werden Sie Teil der Caritas-Familie – wenn Sie mögen auch bequem und einfach online.

Sie erwartet...

- ein fairer Arbeitgeber
- professionelle Pflegebedingungen
- sicheres, überdurchschnittliches Gehalt
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten

...ein starkes Team



Schmitz-Schunken (13),
Ex-Bürgermeister Heinrich
Göbbels (14), Karin Koss
(15), Iris Ullrich (16), Shelia
Troisdorf-Aminatey (17), Dr.
Maria Schoeller (18), Oberst
Klaus Enges (19), der Lu-
xemburger Honorkonsul in
NRW Prof. Dr. Siegfried El-

sing mit Gattin Bettina (20),
Horst Deselagers (21), Pas-
tor Rainer Mohren (22), Her-
zog Wilhelm von Urach (23),
MdL Dr. Patricia Peill (24),
Prinz Frederic de Merode
(25), Dr. Stefan Cuypers (26),
MdL Dr. Ralf Nolten (27) und
Heinz Quast (28).



Warum mieten
Sie nicht einfach
eine 50er-Jahre
Kneipe?

Tel.: 01 52 / 5 81 81 81 6 • www.brauweilers-max.de



Frische ins Bett:

Reinigung von Feder- und Steppbetten,
Feder- und Steppkissen, Topper
und Matratzenschoner

Volkmann.
Spart Zeit und
Nerven!

Nideggener Straße 3 + 18a, 52349 Düren
T 02421 - 50 54 16 · www.waescherei-volkmann.de

**27.7. 15 UHR
KIRSCHKERN-
WEITSPUCKEN**

**30.7. FAMILIENTAG
FAHRTEN 1/2 PREIS
& VIELE ANGEBOTE**

**2.8. AB 22 UHR
GROSSES
FEUERWERK**



IN DÜREN!

27. JULI – 4. AUGUST

annakirmes.de




Stadt Düren



**Hi! Ich bin René aus
Derichsweiler. Ich erstelle
die passende Aufstellung
für Dein Anlage-Depot.**

**Ich bin für Dich da – persönlich, per Telefon oder
Video-Beratung. Ich bin Deine Sparkasse Düren.**



SCHON GEWUSST?

René ist begeisterter Fußballer in der Betriebssportgemeinschaft. Als Berater bei der Sparkasse Düren weiß er: Ob im Depot oder auf dem Platz – immer kommt es auf den richtigen Mix und eine starke Taktik an. Wann beginnen wir mit Deiner Aufstellung? Sprich' uns einfach an.

 02421 127-0

 info@skdn.de

 sparkasse-dueren.de

 **Sparkasse
Düren**